

## LA RONDE DES CRÉCELLEURS

### A Baerendorf



En l'absence des cloches parties pour Rome, démonstration a été faite que la tradition des crécelleurs est restée bien vivante dans la localité. C'est aux servants et servantes de messe qu'est revenu l'honneur de parcourir, par un temps frisquet et pluvieux, les rues du village afin d'annoncer le Vendredi saint, l'angélus du matin, du midi et du soir, sans oublier les divers offices religieux marquant le week-end pascal. Arrivée au terme de sa mission, la dizaine de servants de messe a sonné cette fois-ci aux portes des habitants, le lundi de Pâques, pour se voir offrir, comme à l'accoutumée, de véritables œufs et d'autres en chocolat, mais aussi des friandises ou encore des espèces sonnantes et trébuchantes...

### A Plaine-de-Walsch



Comme chaque année, les servants d'autel ont sillonné les rues du village pour annoncer l'angélus et les offices. Pour terminer le travail, il ne restait qu'à faire la collecte des œufs, friandises et argent.

### A Walscheid



Les enfants de chœur se sont acquittés avec empressement de la mission qui leur était confiée : annoncer l'angélus et les offices avant la fête de Pâques. Puis est venu le moment d'aller quêter pour toucher le salaire sous forme de sucreries et d'argent bel et bon.

### A Hommert



Le crépitement des crécelles a remplacé pendant quelques jours les cloches qui s'étaient tuées. Dominique a pris soin de piloter les crécelleurs, aussi bien à Hommert que chez les voisins de Harreberg. En guise de remerciement, les servants de messe ont eu droit à leur récompense sous forme d'argent, d'œufs frais pondus ou en chocolat.

## BROUDERDORFF

### Bienvenue à Charlie et Balian Giuseppe

De Saverne, nous apprenons la naissance de Charlie, fils de Julien Jung et de Stéphanie Remen. De Sarrebourg, nous apprenons la naissance de Balian Giuseppe, fils de Hugues de Carli et Audrey Guittre. Bienvenue aux deux bébés et félicitations aux parents.

## ABRESCHVILLER

# Comptes, impôts locaux et budgets au menu du conseil

Lors de la dernière réunion du conseil municipal, présidée par Emmanuel Riehl, les élus ont validé les comptes 2016 et voté les budgets 2017. La majorité des investissements seront consacrés à la Maison de santé.

### Comptes 2016

Le maire ayant quitté la salle, les conseillers ont approuvé les comptes administratifs de la commune et de l'eau. Le premier se solde par un déficit global de 75 867 € et le second par un excédent global de 121 976 €. Ont été votés également les deux comptes de gestion établis par Marc-Antoine Vanderbecken, receveur municipal, trésorier de Lorquin.

### Affectation du résultat

Après délibération, le conseil municipal a décidé d'affecter le résultat de fonctionnement du budget principal, d'un montant de 153 249 €, en investissement. Il en est de même du résultat d'exploitation du budget annexe de l'eau, soit 16 930 €.

### Impôts locaux

Pour 2017, les élus ont légèrement augmenté ou baissé les taux des impôts locaux. Sont en hausse, la taxe d'habitation qui passe de 15,33 % à 17,10 % et la taxe sur le foncier bâti qui passe de 9,60 % à 10,13 %. La taxe sur le foncier non-bâti baisse de 106,17 % à 104,95 %. À noter que les taux changent depuis 2008.

### Budgets 2017

Le conseil municipal, après examen et délibération, a approuvé le budget de la commune présenté par le maire et l'a arrêté comme suit : section de fonctionnement : 1 393 154 €, section d'investissement : 1 806 753 €, en sachant qu'une grande part sera



La Maison de santé, qui devrait s'installer dans les locaux de l'ancienne école, reste le projet phare de la commune. Photo RL

consacrée à la Maison de santé.

### Indice brut terminal

Les conseillers ont décidé de fixer le montant des indemnités pour l'exercice des fonctions, à compter du 1<sup>er</sup> janvier : au taux de 43 % de l'indice brut terminal de la fonction publique pour le maire ; au taux de 16,5 % pour les adjoints.

### Travaux au centre d'intervention

Le maire a présenté au conseil

la demande des services de la Trésorerie concernant la mainlevée des garanties non libérées pour les travaux au centre de d'intervention et de secours réalisés par l'entreprise Tera Mos, mise en liquidation judiciaire en 2015, d'un montant total de 1 572 €. Après délibération, le maire a été autorisé à émettre un titre de recette afin d'encaisser le montant de ces retenues de garantie.

### Bibliothèque

La bibliothèque municipale souhaite développer son fond de livres adultes, relativement ancien et principalement issu de dons. Elle envisage également d'acquérir des ouvrages grands caractères afin de satisfaire nombre de ses adhérents âgés et consolider sa coopération avec la maison de retraite Sainte-Véronique. Les fonds jeunesse seraient aussi à considérer. Après délibéré, le conseil a

décidé d'acquérir ces ouvrages selon le devis estimé de 1 200 €.

### Cession de terrain

Il est rappelé aux conseillers la délibération du 30 mars 2009 concernant la vente d'une parcelle communale, section 7, parcelle 71, au prix de 42 298 €. Un acquéreur potentiel propose la somme de 26 000 €. Après en avoir délibéré, le conseil a décidé de faire une proposition à 33 000 €.

## HELLERING-LÈS-FÉNÉTRANGE

# Ambiance festive au plateau U9



Les couleurs vives des maillots ont donné au stade une allure de fête pascal. Photo RL

Le plateau des équipes U9, les apprentis footballeurs de moins de 9 ans, a connu une belle affluence. Plus de 80 jeunes joueurs ont foulé la pelouse. Superbement organisés sur le stade de Hellingering-lès-Fé-

nétrange par l'école de foot de l'ASBH, les parties se sont déroulées dans une ambiance amicale, sous la responsabilité des éducateurs Gaby Rozaire, Aurélie Rivat et Jacky Keller. L'Association sportive de

Bettborn-Hellingering est particulièrement bien représentée dans cette catégorie d'âge, avec un effectif de 14 joueurs qui feront certainement le bonheur du club d'ici quelques années. Son histoire passée

démontre que le comité du club et son président Emmanuel Fichter ont raison d'investir prioritairement dans leur école de foot qui draine des joueurs de nombreux villages des environs.

## BUHL-LORRAINE

# Des œufs de Pâques tombés du ciel



Un ramassage d'œufs de Pâques en chocolat a été organisé par le Club d'aéromodélisme de Sarrebourg-Buhl, sur le terrain d'aviation. Ces œufs avaient été largués depuis les airs par deux modèles réduits, un avion Jumbo et un hélicoptère Agusta 119 Koala. Au sol, une trentaine d'enfants a pu recueillir les délicieuses sucreries emballées de papier multicolore. Dès la collecte terminée, il s'est mis à pleuvoir. Mais les organisateurs avaient une solution de repli dans leur club-house, où les petits gourmands ont eu droit à une boisson, une tranche de gâteau et un lapin en chocolat.

## CORRESPONDANTS

- Pour le secteur de Lorquin**  
**ABRESCHVILLER** : André LEDIG 03 87 23 66 45 ou 06 83 02 47 01 (an.ledig@gmail.com).  
**ASPACH** : Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).  
**FRAQUELFIN** : Roland KLEINE 03 87 24 82 22 ou 06 83 45 91 05 (roland.kleine@orange.fr).  
**HATTIGNY** : Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).  
**HÉMING** : Gilbert SCHAFF au 03 87 25 06 76 ou 06 30 90 23 07 (gilbertschaff@wanadoo.fr) ; Marcel BOJCZUK au 06 12 47 70 33 et Christian DREYER au 06 86 40 51 37.  
**HERMELANGE** : Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).  
**LAFRIMBOLLE** : Estelle SCHIMPF 03 87 08 60 73 ou 06 50 01 60 43 (estelle.schimpff@kiwi-fibre.fr).  
**LANDANGE/LANEUVE-VILLES-LORQUIN/LORQUIN** : Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).  
**MÉTAINES-SAINT-QUIRIN** : André JACQUES 03 87 24 90 02 (andre.jacques0233@orange.fr).  
**NEUFMOULINS** : Patrick DESSERTENNE, 03 87 03 70 46 ou 06 85 26 23 88 (dessertenne57@orange.fr) et André THIRION 03 87 24 83 10 ou 06 85 76 65 75 (andrethirion57@gmail.com).  
**NIDERHOFF** : Roland KLEINE 03 87 24 82 22 ou 06 83 45 91 05 (roland.kleine@orange.fr).  
**NITTING** : Jean-Pierre BECKER 03 72 28 01 15 (jpbecker@silices.fr).  
**SAINT-QUIRIN/TURQUESTEIN-Blancrupt** : Marcel OSWALD 03 87 08 61 63 ou 06 10 34 80 93 (marcel.oswald@sfr.fr).  
**VASPERVILLER** : Marcel OSWALD 03 87 08 61 63 ou 06 10 34 80 93 (marcel.oswald@sfr.fr).  
**VOYER** : Marc FROEHLICHER 03 87 03 72 92 ou 06 04 16 70 37 (mpfroeh@gmail.com).  
**Pour le secteur de Réchicourt**  
**ASSENONCOURT** : Francine MOUCHOT 03 87 03 90 91 ou 06 70 47 86 63 (mouchotmichel@orange.fr).  
**AVRICOURT** : Claude PAYEUR 03 87 24 65 08 ou 06 34 69 43 76 (claudepayeur@sfr.fr).  
**AZODANGE** : Évelyne WOLFF 03 87 03 99 45 (commune.langumberg@laposte.net).  
**BLAMONT** : Claude PAYEUR 03 87 24 65 08 ou 06 34 69 43 76 (claudepayeur@sfr.fr).  
**FOULCREY** : Etienne LUTRINGER 03 54 83 96 19 ou 06 11 55 14 63 (etiennelutringer@sfr.fr).  
**FRIBOURG** : Claude TRICQUENEAUX 06 41 76 72 62 (claude57810@gmail.com).  
**GONDREXANGE** : Claude ROOSEN tél. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86.  
**GUERMANGE** : Christiane SIMERMAN 03 87 03 92 11 (pierre.simerman@wanadoo.fr) ou (pierre.simerman@orange.fr).  
**HERTZING** : Claude ROOSEN tél. + fax 03 87 25 00 82 ou 06 81 31 54 86.  
**IBIGNY** : Hervé MAILLIER 03 87 25 90 20 ou 06 14 96 20 37 (herve.maillier@orange.fr).  
**LANGUMBERG** : Claude TRICQUENEAUX 06 41 76 72 62 (claude57810@gmail.com).  
**MOLSEY** : Christian SCHOTT 03 87 24 71 95 (christian.schott.57770@gmail.com).  
**RÉCHICOURT-LE-CHÂTEAU** : Etienne LUTRINGER 03 54 83 96 19 ou 06 11 55 14 63 (etiennelutringer@sfr.fr).  
**RICHEVAL-SAINT-GEORGES** : Hervé MAILLIER 03 87 25 90 20 ou 06 14 96 20 37 (herve.maillier@orange.fr).